

Колбаса
«по-оршански»
(стр.2)



Оршанцы и в
Питере
знамениты
(стр.3,7)



Дзень памяці
Еўфрасінні
Полацкай
(стр.7)



Віцебская ТРЫБУНА

№4 (26)



Выдавец ПВУ «Рэдакцыя газеты «Віцебская трыбуна» • Заснавана 26 чэрвеня 2001 года • май-чэрвень 2003 года • Кошт 200 руб.

1 июня - Международный день защиты детей.



Поможем дошколятам!

Совет предпринимателей и экологический клуб «Чистый мир» объявили на рынке сбор детских игрушек, одежды, книг для дошкольного детского дома, чтобы вручить подарки 1 июня, в день защиты детей.

Присоединиться к ним могут все желающие. Пожертвования принимаются на торговых местах №№ 173, 174 на товарном рынке.

Восьмилетний грабитель хотел есть

В. Рылько

На пост милиции поступило сообщение: сработала сигнализация в магазине поселка Высокое. Сотрудники РОВД оперативно выехали на место и обнаружили разбитую витрину магазина. При осмотре помещения под столом нашли мальчика лет

семи-восьми. Он не подавал признаков жизни, пульс еле прощупывался. Мальчика доставили в больницу, где врачи вернули его к жизни.

При расследовании происшествия сотрудники милиции выяснили, что восьмилетний мальчик жил некоторое время без контроля взрослых: мать поместили в больницу.

Очевидно, ребенок голодал и, будучи голодным, разбил витрину в магазине. Там наткнулся на бутылку с красивой оберткой и, не умея толком читать, решил попробовать. В бутылке оказалась жидкость для мытья посуды. Несколько часов промедления, и ребенка уже невозможно было бы спасти.

Пятилетняя нянька

В районную больницу г. Барань доставили двоих детей в тяжелом состоянии.

Скорою помощью для них вызвали соседи. В больнице в первую очередь отмыли детей, так как от грязи их тела покрылись коркой. А потом уже лечили. Выяснилось, что мать часто уходит на заработки и оставляет де-

тей по несколько дней одних. При этом пятилетняя девочка остается за няньку годовалому мальчику. Девочка просила медперсонал оставить ее в больнице и братика — тоже, так как братик без нее не выживет.

Эти дети не могут заявить о своих правах и защитить себя от взрослых, которые не берегут их здоровье и жизнь.

Умерла на рабочем месте

И. Русецкий

Жаркая погода мая создала критическую ситуацию для продавцов в крытых павильонах городского рынка. Воздух там нагревается до такой степени, что даже вполне здоровый человек часто не

в состоянии выдержать это пекло.

10 мая умерла на рабочем месте в рыбном павильоне 45-летняя продавщица рыбы. В этом павильоне и без того жарко, а работающие холодильники повышают температуру на несколько градусов.

Тридцатиградусная жара конца мая еще более усугубила обстановку, и «скорою помощь» пришлось вызывать еще одной продавщице.

Лето только начинается, и при таких условиях работы как бы не случилось новой трагедии.

Предприниматели деньги косой не косят

На очередной сессии городского Совета говорили о состоянии торговли и исполнении закона РБ «О защите прав потребителя».

О. Новик

ПОКУПАТЕЛЬ НЕ ВСЕГДА ЗНАЕТ СВОИ ПРАВА.

Начальник управления торговли и услуг облисполкома Евгения Романова в своем выступлении сообщила, что торговые предприятия Орши выглядят несколько хуже, чем в области: оршанцы меньше покупают продуктов и товаров по сравнению с полочанами и витеблянами, поэтому больше убыточных магазинов. Прозвучало и то, что в магазинах частной собственности норовят торговать товаром преимущественно из других областей или российским, что не способствует пополнению местного и областного бюджетов. К тому же нередко продукты залеживаются на складах и реализуются покупателю с истекшим сроком годности. При этом все больше нарекали на индивидуальных предпринимателей, торгующих на рынке, в ларьках и магазинах. Что касается закона «О защите прав потребителя», то, по анализу специалистов и депутатов,

закон в основном не знают и не руководствуются им ни продавцы, ни покупатели.

ПРЕДПРИНИМАТЕЛИ ХОТЯТ ПОНИМАНИЯ СВОИХ ПРОБЛЕМ

Интересным моментом сессии стало выступление депутата Галины Матюшенко. Она высказалась в поддержку предпринимателей, которые пикетировали здание горисполкома в ответ на решение исполкома «О регистрации индивидуальных предпринимателей в органах Фонда социальной защиты». Решение исполкома создало напряженную атмосферу на городском рынке: предприниматели могут не допустить к работе на уже оплаченное место, если те не зарегистрируются в Фонде. Таким образом, депутат озвучила события предыдущего дня, когда у здания исполкома собралось около ста предпринимателей, требующих отмены решения о регистрации. Они не желали платить в этом году еще 36 тысяч ко всем прочим заплаченным уже налогам и сборам, тем более, что им после регистрации в пенсионном Фонде не обещают ни пенсии, ни оплачиваемых бюллетеней в случае болезни.

После выступления Матюшенко в зале завязалась дискуссия.

Депутат Хачик Хачатуров высказался так: если от пред-

принимателей требуют регистрации, то должны предусмотреть при этом и их социальную защиту, да и сумма отчислений велика, обычный налогоплательщик платит меньше.

В ответ Хачатурову председатель горсовета Виталий Сиваков обратился в зал с вопросом: кто будет содержать пенсионеров? А первый заместитель председателя горисполкома Николай Ковальчук сослался на Декрет Президента, где сказано, что предпринимателям обязательно надо регистрироваться в органах Фонда социальной защиты. Дискуссия зашла в тупик, и Сиваков обратился к прокурору города Сергею Хмаруку: правомочна ли сессия обсуждать этот вопрос? Прокурор решительно ответил, что не правомочна, так как на повестке дня другой вопрос. Матюшенко, в свою очередь, продолжала настаивать, что решение исполкома о регистрации требует дополнительного рассмотрения и создания депутатской комиссии, чтобы разобраться в конфликтной ситуации. Но дискуссии прекратили.

Будет ли продолжение этой темы — пока неизвестно. Очевидно, что власти, как республиканские, так и городские, готовы взять налогов и сборов с индивидуальных предпринимателей больше, чем те могут отдать, не обращая внимания на их трудности и проблемы.

Уважаемые оршанцы!

Вы можете бесплатно разместить в нашей газете частные объявления по тел. 3-36-32.

Белорусская социал-демократическая
партия (Народная Грамада)



Контактный телефон
в Орше 6-21-81

Питер дает работу. Но нелегкую

В Оршанском региональном Центре занятости состоялась встреча посреднической организации «Омис», представляющей интересы Департамента занятости российского города Санкт-Петербурга, с безработными Орши. Деятельность посредников разрешена Департаментом занятости РБ.

О. Новик

Руководитель посреднической организации «Омис» рассказала безработным Орши (их пришло на встречу несколько десятков человек): в Санкт-Петербурге требуются работники самых разных специальностей, высококвалифицированные и разнорабочие. Ряд предпри-

ятий готовы предоставить работу оршанцам: в частности, на придильном, строительно-монтажном, металлургическом комбинатах ждут операторов, мотальщиков, слесарей, шлифовщиков, токарей, станочников широкого профиля. Фирма «Омис» обязуется защищать интересы оршанцев по месту трудоустройства: обещает разрешать конфликты с

российской милицией, оформляет трудоустройство и прописку.

В Санкт-Петербурге квалифицированным, дисциплинированным и непьющим работникам прогнозируется зарплата в пределах 10 тысяч российских рублей. Проживание, питание — за свой счет.

После разъяснений руководителя посреднической фирмы треть оршанцев покинули зал встречи. Они подсчитали, что в Санкт-Петербурге при плотном рабочем дне заработают на содержание семьи в пределах 200-300 тысяч белорусских рублей. Такие деньги можно умудриться заработать и в Орше.

Анкеты на трудоустройство в Россию заполнили около 30 человек, в основном — молодежь. Как признались представители этой группы населения корреспонденту, они хотят уехать из родного города в надежде прижиться в России. На их взгляд, там есть перспективы на обеспеченную жизнь и больший заработок.



невеселые новости

Связь подорожала

И. Русецкий

Со середины мая на 20 процентов выросли тарифы на телефонные переговоры. Теперь за одну минуту разговора по Беларуси придется платить 34,8 рубля, по Витебской области — 17,4 руб-

ля. Месячная плата за телефон выросла до 1850 руб., а одна минута внутригородских разговоров стоит нынче 8,7 руб. Соответственно выросли цены и на разговор с дальним зарубежьем.

Одновременно подорожали услуги почтовой свя-

зи. Марка на конверт по территории Беларуси (она обозначена буквой А) стоит теперь 110 рублей, по территории СНГ (обозначена буквой Н) 270 рублей, на Украину (она считается дальним зарубежьем) — 430 рублей.

Первенства не уступили

Беларусь по итогам первого квартала по-прежнему занимает первое место по уровню инфляции среди стран СНГ.

За это время цены в республике выросли в среднем на 8,1%. Продовольственные товары за январь-март подорожали на 7,1%, непродов-

ольственные — на 5,6%. А платные услуги подорожали на все 14,1%.

В России, к валюте которой Беларусь привязала свой

рубль, темпы инфляции составили 5,2%. Судя по росту цен во втором квартале, первенство мы не уступим и сейчас.

Экономика

Стихия похоронила надежды на урожай

Т. Алова

Недавно пронесшийся над Ореховском ливень с ветром и градом разбил стекла на теплицах, где созревали огурцы и набирали силу помидоры. Повреждены 6 гектаров теплиц. Сейчас все силы брошены на ликвидацию последствий стихии. Как сообщил директор пострадавшего хозяйства Василий Коваленко, люди работают с 7-и утра до 8-и вечера. Убраны стекла, застеклено 2 тысячи квадратных метров крыши.

Но это — только небольшая часть, если учесть, что пострадало 32 тысячи

квадратных метров крыш. Отдельные стекла только треснули, и в эти жаркие дни продолжают растрескиваться и падать.

Ежедневно на стеклозавод в Гомель выезжают 2-3 машины за стеклом, и в эти дни по просьбе Коваленко на заводе включили специаль-

ную линию по производству нужного для тепличного комбината стекла. По подсчетам директора тепличного хозяйства, убыток только от разбитой крыши составил более 500 миллионов рублей. А если к этому добавить стоимость продукции, которую могли бы получить овоще-

ды, сумма ущерба приблизится к 4 миллиардам. Рухнули надежды тепличниц на высокий урожай и хорошую зарплату, тем не менее паниковать не приходится — сезон в разгаре. Сейчас идет высадка в открытый грунт рассады капусты.



Колбаса «по-оршански»

Каждый раз, заходя в магазин, задумываешься о том, что купить и самое главное — какую сумму денег потратить. Конечно, к празднику покупается всё самое лучшее (иногда получается так, что самое лучшее стоит дорого). Но не каждый знает, какой сюрприз может принести нам наша покупка.

Елена Кожемячко

Так и получилось с одной из наших читательниц. К празднику хозяйка купила колбасу с заманчивым названием «Краковская». Да и цена была достойная — 8400 рублей, и магазин находился на привокзальной площади не далеко от дома.

Какое же было удивление нашей хозяйки, когда она стала нарезать колбасу. В разрезе её оказалась... туалетная бумага. Возможно, это стало нынче одним из наполнителей и входит в рецептуру «Краковской»? Ответ на этот вопрос, наверное, могут дать только специалисты Оршанского мясоконсервного комбината.

Какой сюрприз ожидает покупателя на сей раз?



Конкурс среди «маршруток»

В Орше сокращают количество маршрутных такси.

В. Дошинская

По решению Оршанского горисполкома в городе создан конкурсный комитет по транспорту. Его задача — из имеющихся более чем 400 маршрутных такси отобрать для перевозок пассажиров 175. Во всех городах Беларуси работу частных маршрутных такси уже упорядо-

чили: определены маршруты и время работы на каждую машину.

В Орше пока маршрутные такси работают стихийно. Многие автомобили не предназначены для перевозки пассажиров. Они собраны и сварены из разных марок машин, с приспособленными сиденьями и неудобными ступеньками. Эти такси будут исключены ко-

митетом в первую очередь, так как проезд в них небезопасен для пассажиров. Машины регулярно будут проходить техосмотр, а водители — медицинское освидетельствование. Оршанцы же прогнозируют повышение стоимости проезда в связи с сокращением количества такси. А «маршрутками» в Орше пользуются свыше 80 процентов населения.

Социум

Заботы
выпускников

Указом Президента РБ от 17 марта поселок Андреевщина Оршанского района вошел в черту города Орши, сельчане в одночасье стали горожанами. И уровень жизни многих жителей снизился.

В.Дошинская

Стать городскими в понятии сельских жителей — значит иметь лучшие, чем прежде, дороги, магазины, медицинское обслуживание и ряд других услуг. На этот раз надежды сельчан не оправдались: они больше потеряли, чем приобрели. Потери подсчитывают в Андреевщинской средней школе, где учителя после указа перестали получать доплату к зарплате 20 процентов сельских, ученики в старших классах лишились бесплатных обедов, которые полагаются в сельских школах. Не решено еще, какой аттестат получают выпускники в этом году: если городской школы, то они лишаются трех дополнительных баллов при поступлении в вузы.

Таким образом, практика узаконивания сельских поселков и пригородной сельской зоны в городские привела к ликвидации льгот и обеднению жителей этих населенных пунктов.

Съезд СПБ

24-25 мая в Минске прошел отчетно-выборный съезд свободного профсоюза Белорусского. От Орши на нем присутствовало 5 делегатов.

Делегаты обсудили отчетный доклад своего председателя Геннадия Быкова, внесли изменения в устав. Как и раньше, главным в работе свободного профсоюза остается защита прав наемных работников.

Председателем республиканского СПБ на альтернативной основе вновь избран Г.Быков

Инвалиды подают сигнал SOS

А.Ковалева

Городская общественная организация Белорусского общества инвалидов существует в нашем городе вот уже 15 лет. Но никогда еще не оказывалась она в таком трудном материальном положении, как в нынешнем году. Нечем платить за телефон и аренду помещения, не говоря уже об оплате коммунальных услуг и выплате хотя бы минимальной зарплаты руководителю. Руководитель, Галина Яковлевна Угарова, в отчаянии — организация на грани распада, а объединяет она свыше тысячи инвалидов, многие из которых передвигаются с трудом.

Если раньше организации оказывали помощь промышленные предприятия города, то нынче и сами они оказались «в долговой яме». Хотя, с благодарностью говорит Галина Яковлевна, многие руководители и предприниматели помогают, чем могут. Так, с ТЭЦ выделили микроавтобус для поездки в Витебск на конференцию, на ПАКе помогли с постельным бельем. Немало инвалидов и вовсе прикованы к постели, и такая помощь им крайне необходима.

В день инвалида (3 декабря) организация проводит ежегодную встречу, и в доме культуры УПП инвалидов по слуху накрывают столы. Городские предприятия, производящие продукты питания, жертвуют на это мероприятие кто торт, кто колбасу, кто напитки. Но праздник бывает раз в году, а в остальные дни про инвалидов обычно забывают. Сколько ни обращались представители этой организации в горисполком с просьбой помочь хотя бы в отмене арендной платы, там отвечают отказом. Зато каждый квартал выпускают для этой общественной организации 100 /сто/ экземпляров «Аршанской га-

зеты». «Пусть бы нам лучше часть из этих денег, а это 600 тысяч рублей, что идут на подписку, перечислили за аренду помещения, — говорят в организации. — А на зиму пусть отключат отопление, платить за него мы никак не сможем».

В качестве выхода из трудного положения инвалидам предложили «переселиться» к ветеранам на улицу Мира, 7, но только после 4-х часов пополудни. Такое вечернее время никак не устраивает больных людей, которые любят собираться в первой половине дня, когда еще есть силы добраться до знакомой двери на первом этаже дома по улице Шев-

ченко, 77/40. Здесь они занимаются в художественной самодеятельности, обмениваются свежими новостями, получают гуманитарную помощь. В этом году 82 члена организации получили одежду от международной благотворительной организации «София». Теперь они боятся, что собираться им будет негде.

А как выходят из положения подобные организации в других городах? В Витебске, например, городские власти разрешили организации сдать в аренду под помещенье аптеки одну из своих комнат. Кто-то пытается оказывать услуги населению, но «нашим инвалидам это не по силам», сетует Галина Яковлевна. И приводит доказательства: чтобы открыть, к примеру, парикмахерскую, нужен не только первоначальный капитал для приобретения оборудования, но и опытные специалисты, могущие составить конкуренцию модному салону «Шафали» и другим подобным предприятиям, которых в районе Раницы немало.

Вот и получается, что лозунг «Спасение утопающих — дело рук самих утопающих» подходит и городской организации общества инвалидов.



Там пол-Орши живет

Виктор Лютынский

Ни один город в России (за исключением, разумеется, Москвы), даже с более древней историей, не воспет в русском искусстве, как Санкт-Петербург-Петроград-Ленинград. И какие гениальные творцы слагали ему хвалебные гимны в слове, музыке, живописи: Пушкин, Ахматова, Шостакович, Бенуа... Так что мне тягаться с ними не гоже, да и не по силам. Основная моя задача гораздо скромнее — показать связь Петербурга с Оршей или, точнее, Орши с Петербургом. А эти города, с первого взгляда такие далекие географически, с разными историческими судьбами, оказываются тесно связаны многочисленными зримыми, а чаще незримыми нитями: экономическими, культурными, человеческими. И «клубок» их, помоему, не мал. Вот об этом и постараемся рассказать.

Для заглавия я позаимствовал слова Владимира Короткевича из письма, направленного им весной 1958г. университетскому товарищу, киевлянину Михаилу Гольдштейну. Учителем, являясь в Орше, молодой писатель мечтал после окончания тяжелого для него учебного года побывать в Ленинграде. «Лето

будет свободным. А потом могу и в Питер с вами поехать, — пишет В.Короткевич, — остановиться там будет где: надо будет через тетю Женю списаться с ее знакомыми. А нет так нет, там пол-Орши живет. Будем там жуировать жизнью сколько влезет, думаю, что лучшее в городе ты мне покажешь» (с любезного разрешения музея В.Короткевича публикуется впервые). И все же, видимо, будущий классик белорусской литературы так ни разу и не побывал в Северной Пальмире (какой еще город России имеет столько восторженных синонимов?!). Во всяком случае, в летописи его жизни и творчества об этом упоминаний нет. Но герои произведений В.Короткевича, в первую очередь романа «Каласы пад сярпом тваім» Алесь Загорский (вымышленный), Кастусь и Виктор Калиновские (реальные), будучи студентами Санкт-Петербургского университета, были хорошо знакомы со столицей могучей Российской империи, с властями которой им впоследствии предстояло бороться.

Конечно же, пол-Орши в Питере — писательское превеличение, хотя в довоенные и, особенно, в послевоенные годы многие белорусы (в том



числе и оршанцы) поехали туда жить и работать. И встречаются в современном Санкт-Петербурге белорусы не так уж и редко: из 5,5 миллионов горожан белорусов почти 100 тысяч. И присутствие их в Питере мне когда-то очень помогло.

В 1982 г. я, студент-историк, решил на каникулах попутешествовать. Денег, заработанных в стройотряде, тогда на это вполне хватало. Будучи еще весьма наивным, сунулся в несколько гостиниц, да бесполезно — мест, как всегда и почти везде, не было. Благо, у меня имелось письмо к родственникам подруги моей матери. К сожалению, их дома не оказалось (уехали в деревню и надолго). На этом бы мое первое (и пока един-

ственное) знакомство с легендарным городом-памятником и закончилось — не на улице же ночевать. Но, оказалось, что хозяйка соседней квартиры родом из Сенненского района. Они с мужем пригласили меня переночевать, а наутро и вообще предложили остановиться у них, пока не выполню запланированную программу. С радостью воспользовался их предложением и, чтобы не утруждать этих добрых и гостеприимных людей, уезжал в город (они жили в новом спальном микрорайоне) очень рано и возвращался только вечером, не чувствуя ног от хождения. Долгими часами пропадаю в музеях, бродил, глаза, по проспектам и паркам, набережным и мостам. И те несколько

серых, беспросудно дождливых осенних дней в плане познания российской истории и культуры были самыми насыщенными и запоминающимися. Блистательный Санкт-Петербург, колыбель трех революций (об этом сейчас, видимо, вспоминать не принято), город-герой и мученик, город, знакомый по произведениям любимых Пушкина и Достоевского, Гоголя и Зощенко... Наличие на Дворцовой площади штабелей бревен и тараканий по Невскому проспекту — Сергей Бондарчук снимал тогда «Красные колокола» по мотивам «Десяти дней, которые потрясли мир» Джона Рида — создавали непередаваемое ощущение сопричастности с реальной историей. Впрочем, оставим личное.

Теперь же непосредственно об исторических связях Петербурга и Орши, которая, кстати, в три раза старше нынешнего юбилера. Во-первых, сам основатель города на Неве Петр Великий был потомком в одиннадцатом поколении оршанского боярина Андрея Ивановича Кобылы (в 14 веке тот выехал из Великого княжества Литовского на службу к московскому князю Симону Ивановичу Гордому, а один из его сыновей Федор

Кошка и стал далеким предком царской династии Романовых). Следуя, однако, исторической правде стоит упомянуть, что в 1708г. войска Петра I, направляясь на Украину, спалили Оршу (а также Витебск, Могилев, Дубровно и др.). Во-вторых, строительством основанного в мае 1703г. Санкт-Петербурга руководил Александр Данилович Меншиков. «Полудержавный властелин», перечень должностей и знаний которого не уместился бы в несколько десятков газетных строк, оказывается, также имел белорусские корни (хотя родословная светлейшего князя подозрительно темная). А.Пушкин, глубоко изучавший петровскую эпоху, упоминает о том, что А. Меншиков «отыскивал около Орши свое родовое имение». И уж доподлинно известно, что в 1709 г. «счастья баловень безродный», добился от польского короля и великого князя литовского Августа II передачи ему в держание Оршанского староства. А в 1715 г. купил местечко Дубровно (и это было не единственное его приобретение в Белорусии). Не удивительно, что в полном титуле А. Меншикова читаем: «...губернатор Санкт-Петербургский, староста Оршанский...»

(Продолжение на стр.7)

ПОНЕДЕЛЬНИК 2



6.00 Новости.
6.10 Доброе утро, Беларусь!
7.00 Новости.
7.10 Доброе утро, Беларусь!
8.00 Новости.
8.10 Доброе утро, Беларусь!
9.00 Новости.
9.10 «72 часа». Сериал (Международный Французский Канал).
10.05 Планета АРТ.
10.30 Клип-обойма.
11.10 «Королева сердец». Сериал (Колумбия - Венесуэла).
12.00 Новости.
12.15 Панорама: события недели.
13.05 Телебарометр. Прогноз погоды.
13.20 Мелодрама режиссера В. Никифорова «Фруза» («Беларусьфильм»).

15.20 «Не зевай!» Телеканал для детей.
15.45 «Созвездие надежд». Национальный телевизионный конкурс юных талантов.
16.10 Мультиклуб.
16.50 5 чудес.
17.05 «72 часа». Сериал (Международный Французский Канал).
18.00 Новости.
18.25 Футбол. Чемпионат Беларуси. «Динамо» (Минск) - «Шахтер» (Солігорск). Прямая трансляция.
20.30 Из достоверных источников.
20.45 Колыбельная.
21.00 Панорама. Информационный канал.
21.45 Новости региона.
21.55 «Королева сердец». Сериал (Колумбия - Венесуэла).
22.50 Зона Х.
23.00 Новости.
23.15 Ночной разговор.
0.15 Е. Яковлева и В. Равок в мистической драме «Свой крест» (Россия).
2.55 Хоккей. Кубок Стенли. Финал.

ВТОРНИК 3



6.00 Новости.
6.10 Доброе утро, Беларусь!
7.00 Новости.
7.10 Доброе утро, Беларусь!
8.00 Новости.
8.10 «Поворот ключа». Сериал (Россия).
9.00 Новости.
9.10 «72 часа». Сериал (Международный Французский Канал).
10.05 Иснась. Духовная программа.
10.30 «Пары и дуэты». Док. сериал (Международный Французский Канал).
10.55 Из достоверных источников.
11.10 «Королева сердец». Сериал (Колумбия - Венесуэла).
12.00 Новости.
12.15 Добрый день, Беларусь!
13.05 Социальная драма режиссера В. Никифорова «Сын председателя» («Беларусьфильм»).

15.15 «Вокруг шпионы». Анимационный сериал (Международный Французский Канал).
15.40 К 30-летию белорусской анимации. «Кому черт детей колышет», «Лиса, медведь и мужик». Мультфильмы («Беларусьфильм»).

СРЕДА 4



6.00 Новости.
6.10 Доброе утро, Беларусь!
7.00 Новости.
7.10 Доброе утро, Беларусь!
8.00 Новости.
8.10 «Твори добро». Док. фильм (ТО «Телефильм»).

11.10 «Поворот ключа». Сериал (Россия).
12.00 Новости.
12.15 Добрый день, Беларусь!
13.05 Военная киноповесть режиссера В. Никифорова «Зимородок» («Беларусьфильм»).

ЧЕТВЕРГ 5



6.00 Новости.
6.10 Доброе утро, Беларусь!
7.00 Новости.
7.10 Доброе утро, Беларусь!
8.00 «Поворот ключа». Сериал (Россия).
8.45 Поздравление министра образования Республики Беларусь П.И. Бригадина в связи с окончанием школьных занятий и началом выпускных экзаменов.
8.50 Выпускной экзамен по математике за курс средней школы в общеобразовательных и специальных заведениях.
9.00 Новости.
9.10 «72 часа». Сериал (Международный Французский Канал).
10.05 Святые Беларуси. «Крест Ефросинии Полоцкой».

15.00 Новости.
15.15 «Вокруг шпионы». Анимационный сериал (Международный Французский Канал).
15.40 К 30-летию белорусской анимации. «Святые рассказы», «Девочка со спичками». Мультфильмы («Беларусьфильм»).

Прямая трансляция из США.
5.35 Док. фильм «Возвращение в рай» (ТО «Телефильм»).



8.00 Наши новости.
8.05 Телеканал «Доброе утро».
9.00 Наши новости.
9.05 Контур.
9.45 Х/ф. «Детсадовский полицейский». США, 1990 год.
11.35 «Фабрика звезд-2».

Программа ТВ



7.45 Комедия «Самолетом, поездом, автомобилем» (США).
9.30 «Экспертиза».
9.40 Вести. Дежурная часть.
10.00 Вести.
17.50 «Комиссар Рекс». Телесериал.
18.50 Вести. Дежурная часть.
19.00 Вести.
19.30 Местное время. Вести.-Москва.
19.50 «Спокойной ночи, малыши!».
19.55 Премьера. «Главные роли».



9.00 «Сегодня утром».
9.20 Погода на завтра.
9.25 «Намедни».



7.45 телесериал «Главные роли».
8.40 телесериал «Госпожа Победа».
9.40 Вести. Дежурная часть.
10.00 Вести.
17.50 «Комиссар Рекс». Телесериал.
18.50 Вести. Дежурная часть.
19.00 Вести.
19.30 Местное время. Вести.-Москва.
19.50 «Спокойной ночи, малыши!».



9.00 «Сегодня утром».
9.20 Погода на завтра.
9.25 «Преступление в стиле «Модерн». Первое казачество».

16.30 Вячеслав Петкун. «Женский взгляд» Оксаны Пушкиной.
17.10 «Внимание. Розыск!». Ошибка киллера.
18.00 «Сегодня».



8.00 Афиша.
8.15 История в лицах.
8.45 Улица в огне. Х/ф.
10.45 Неполное письмо. М/ф.
11.00 Чарльз в ответе. К/с.
11.30 Девочки слезы.
12.30 Блоссом. К/с.
13.00 Зеркальце. М/ф.
13.30 Озорные анимашки. М/ф.
14.00 Бэтмен. М/с.
14.30 Люди икс. Эволюция. М/с.
15.00 Лучшие. Х/ф.
16.30 Новая семейка Аддамс. К/с.
17.00 Девочки слезы.
18.00, 22.00 Осторожно модерн-2.

18.30 Истории в деталях.
19.00 Агентство НЛС. Сериал.
20.00 Х/ф. Королевская гвардия.
22.30 Детали.
23.00 Русские страшилки. Сериал.
0.20 Ларго. Сериал.



8.00 Путешествия с Национальным географическим обществом.
9.05 Марсиане, убирайтесь домой. Комедия.
11.10 День рождения.
11.30 Черепашки-ниндзя. М/с.
11.50 Сейлормун. М/с.
12.15 Наши песни.
12.30 ТВ-клуб.
13.00, 1.25 Майами сэнс.
14.00 Служба личных новостей.
14.30 Женские шалости.
15.00 На краю вселенной-2. Сериал.
16.00 Окна.
17.00 Бремя денег.
18.00 Служба личных новостей.
18.30, 22.10 Москва: инструкция по применению.
19.00 Окна.
20.00 Парень хоть куда. Комедия.
22.40 Окна.
23.40 Империя страсти.
0.30 Бремя денег.

«Принцип домино».
16.00 «Сегодня» с Ольгой Беловой.
16.30 Сериал «Скорая помощь».
17.25 Документальная драма «Преступление и наказание».



8.00 Афиша.
8.15 История в лицах.
8.45 Улица в огне. Х/ф.
10.45 Неполное письмо. М/ф.
11.00 Чарльз в ответе. К/с.
11.30 Девочки слезы.
12.30 Блоссом. К/с.
13.00 Мой друг зонтик. М/ф.
13.30 Озорные анимашки. М/ф.
14.00 Бэтмен. М/с.
14.30 Люди икс. Эволюция. М/с.
15.00 Лучшие. Х/ф.
16.30 Новая семейка Аддамс. К/с.

17.00 Девочки слезы.
18.00, 22.00 Осторожно модерн-2.
18.30 Истории в деталях.
19.00 Агентство НЛС. Сериал.
20.00 Х/ф. Королевская гвардия.
22.30 Детали.
23.00 Русские страшилки. Сериал.
0.20 Ларго. Сериал.



8.00 Путешествия с национальным географическим обществом.
9.05 Парень хоть куда. Комедия.
11.15 Грибок-термос. М/ф.
11.30 Черепашки-ниндзя. М/с.
11.50 Сейлормун. М/с.
12.15 Наши песни.
12.30 ТВ-клуб.
13.00, 1.35 Майами сэнс.
14.00 Служба личных новостей.
14.30 Женские шалости. Сериал.
15.00 На краю вселенной-2.
16.00, 22.50 Окна.
17.00, 0.35 Запретная зона. Ток-шоу.
18.00 Служба личных новостей.
18.30, 22.20 Москва: инструкция по применению.
20.00 Женщина-птеродактиль из Беверли-Хиллз. Комедия.
23.50 Империя страсти.

9.05 «Земля любви, земля надежды». Сериал.
9.50 «Не только о футболе». Спортивное обозрение.
10.10 «По ту сторону волков». Россия, 2002 год.
11.05 «Фабрика звезд-2».

9.40 Вести. Дежурная часть.
10.00 Вести.
17.50 «Комиссар Рекс». Телесериал.
18.50 Вести. Дежурная часть.
19.00 Вести.
19.30 Местное время. Вести.-Москва.
19.50 «Спокойной ночи, малыши!».



9.00 «Сегодня утром».
9.20 Погода на завтра.
9.25 Документальная драма «Преступление и наказание».

19.45 Сериал «Дальнобойщики. Экспедитор», 3 серия.
21.00 «Страна и мир». Главные события дня.
21.40 Модный сериал «Секс в большом городе» /США/.



8.00 Афиша.
8.15 История в деталях.
8.45 Осень в Нью-Йорке. Х/ф.
11.00 Чарльз в ответе. К/с.
11.30 Девочки слезы.
12.30 Блоссом. К/с.
13.00 Песенка в лесу. Кораблик в лесу М/ф.
13.30 Озорные анимашки. М/ф.
14.00 Бэтмен. М/с.
14.30 Люди икс. Эволюция. М/с.
15.00 Дорогая я уменьшил детей. Х/ф.
16.30 Новая семейка Аддамс. К/с.
17.00 Девочки слезы.
18.00, 22.00 Осторожно модерн-2.
18.30, 23.55 Истории в деталях.
19.00 Агентство НЛС. Сериал.
20.00 Х/ф. Бешеная.
22.30 Детали.
23.00 Русские страшилки. Сериал.

0.25 Ларго. Сериал.
1.10 Машина времени



8.00 Путешествие с национальным географическим обществом.
9.05 Женщина-птеродактиль из Беверли-Хиллз. Комедия.
11.30 Черепашки-ниндзя. М/с.
11.50 Сейлормун. М/с.
12.15 Наши песни.
12.30 ТВ-клуб.
13.00, 1.25 Майами сэнс.
14.00 Служба личных новостей.
14.30 Женские шалости. Сериал.
15.00 На краю вселенной-2.
16.00 Окна.
17.00, 0.25 Бремя денег.
18.00 Служба личных новостей.
18.30, 22.05 Москва: инструкция по применению.
19.00 Окна.
20.00 Х/ф. Умри со мной.
22.35 Окна.
23.40 Империя страсти.

10.45 «Фабрика звезд-2».

22.00 Вести.
22.15 Церемония вручения 1-ой национальной спортивной премии «Спава».



9.00 «Сегодня утром».
9.20 Погода на завтра.
9.25 «Чистосердечное признание».



8.00 Афиша.
8.15 История в деталях.
8.45 Бешеная. Х/ф.
11.00 Чарльз в ответе. К/с.
11.30 Девочки слезы.

В Орше зарегистрированы и действуют первичные организации **Свободного профсоюза Белорусского**. Просим всех интересующихся обращаться по следующим адресам:

- 1) 211030, Беларусь, г.Орша, переулок Восточный, 17, Первичная организация СПБ работников ОАО "Орша".
- 2) 211011, Беларусь, Витебская обл., г. Барань, ул. Набережная, д.1, Первичная организация работников

12.30 Блоссом. К/с.
13.00 Пролетка, Чуня. М/ф.
13.30 Озорные анимашки. М/ф.
14.00 Бэтмен. М/с.
14.30 Люди икс. Эволюция. М/с.
15.00 Дорогая я уменьшил детей. Х/ф.
16.30 Новая семейка Аддамс. К/с.
17.00 Девочки слезы.
18.00, 22.00 Осторожно модерн-2.
18.30, 23.55 Истории в деталях.
19.00 Агентство НЛС. Сериал.
20.00 Х/ф. Не ведая пощады.
22.30 Детали.
23.00 Русские страшилки. Сериал.
0.25 Ларго. Сериал.
1.10 Машина времени



8.00 Путешествие с национальным

географическим обществом.
9.05 Выбор Хобсона. Комедия.
11.30 Черепашки-ниндзя. М/с.
11.50 Сейлормун. М/с.
12.15 Наши песни.
12.30 ТВ-клуб.
13.00, 1.30 Майами сэнс.
14.00 Служба личных новостей.
14.30 Женские шалости. Сериал.
15.00 На краю вселенной-2.
16.00 Окна.
17.00, 0.35 Запретная зона.
18.00 Служба личных новостей.
18.30, 22.15 Москва: инструкция по применению.
19.00 Окна.
20.00 Х/ф. Джери и Том.
22.45 Окна.
23.45 Империя страсти

Программа ТВ

ПЯТНИЦА 6

6.00 Новости.
6.10 Доброе утро, Беларусь!
7.00 Новости.
7.10 Доброе утро, Беларусь!
8.00 «Поворот ключа». Сериал (Россия). Заключительная серия.
8.50 Выпускной экзамен по белорусскому и русскому языкам за курс базовой школы в общеобразовательных и специальных заведениях.
9.00 Новости.
9.10 «72 часа». Сериал (Международный Французский Канал).
10.00 Сад мечты. Передача для дачников.
10.30 «На перекрестках Европы». Национальный телефестиваль песни.
10.55 Путешествие дилетанта. «Жураны. Край зубров».
11.10 «Королева сердец». Сериал (Колумбия - Венесуэла).
12.00 Новости.
12.15 Доброе утро, Беларусь!
13.05 Фильм режиссера В.Никифорова по мотивам повести А.С.Пушкина «Благородный разбойник Владимир Дубровский» («Беларусь-фильм»).

14.45 Доброе утро, Беларусь!
15.00 Новости.
15.15 «Вокруг шлюны». Анимационный сериал (Международный Французский Канал).
15.40 Приключенческий фильм «Бронзовая птица» («Беларусь-фильм»). 1-я серия.
16.45 «72 часа». Сериал (Международный Французский Канал).
17.35 Новости.
17.55 Футбол. Чемпионат Европы. Молодежные команды. Отборочный матч. Беларусь - Голландия. Прямая трансляция из Борисова.
20.05 Третий тайм.
20.20 Всемирная коллекция короткометражных фильмов. «Свой метод». (Великобритания).
20.45 Колыбельная.
21.00 Панорама. Информационный канал.
21.45 Новости региона.

21.55 «Королева сердец». Сериал (Колумбия - Венесуэла).
22.50 Зона Х.
23.00 Новости.
23.15 «Соло для саксофона». Концерт Александра Серова.
0.10 С.Юрский, В.Винокур, А.Джигарханян в комедии «Пистолет с глушителем» (Россия).



8.00 Наши новости.
8.05 Телеканал «Доброе утро».
9.00 Наши новости.
9.05 «Земля любви, земля надежды». Сериал.
9.50 Многосерийный фильм «По ту сторону волков». Россия, 2002 год. (Заключительная серия).
10.45 ОНТ представляет. Документальный детектив «Без срока давности». «В поисках затерянного монгольщика».
11.10 «Фабрика звезд-2».
11.40 Детский сериал «Твинисы».
16.00 Многосерийный фильм «Досье детектива Дубровского». (Заключительная серия).
16.55 «Большая стирка».
18.00 Наши новости.
18.10 Документальный фильм. «Та-

нец с саблями». К 100-летию Арама Хачатуряна.
18.35 «Сами с усами».
19.05 «Земля любви, земля надежды». Сериал.
20.00 Время.
20.30 Наши новости.
21.00 «Поле чудес».
22.10 «Фабрика звезд-2».
23.35 Наши новости.
23.50 Виктор Цой в музыкально-криминальной драме «Игла». СССР, 1988 год. до 1.10.



7.45 Т/с «Главные роли».
8.40 Т/с «Госпожа Победа».
9.40 Вести. Дежурная часть.
10.00 Вести.
17.50 «Аншлаг».
18.50 Вести. Дежурная часть.
19.00 Вести.
19.30 Вести.-Москва.
19.50 «Спокойной ночи, малыши!».
19.55 Клуб «Театр + ТВ».
21.55 Х/ф. «Криминальные связи» (США).



9.00 «Сегодня утром».

9.20 Погода на завтра.
9.25 «Преступление в стиле «модерн». Убийство из-за кольца».
10.10 «Без рецепта». Доктор Бренд.
11.00 «Сегодня».
14.35 «Влюбиться в звезду». Ток-шоу «Принцип домино».
16.00 «Сегодня».
16.30 Сериал «Скорая помощь».
17.25 «Национальная безопасность. Кина не будет?». Фильм Е.Саркисян.
18.00 «Сегодня».
18.35 «Свобода слова».
19.55 Х/ф. «Законник» /США/.
22.00 «Все сразу!» Ночные развлечения.
22.40 «Живой Пушкин». Программа Л. Парфенова. Часть пятая.



8.15 История в деталях.
8.45 Не ведая пощады. Х/ф.
11.00 Чарльз в ответе. К/с.
11.30 Девичьи слезы.
12.30 Блоссом. К/с.
13.00 Путаница. Лошарик. М/ф.
13.30 Озорные анимашки. М/ф.
14.00 Бэтмен. М/с.
14.30 Люди икс. Эволюция. М/с.
15.00 Дорогая я уменьшил детей. Х/ф.
16.30 Новая семейка Аддамс. К/с.

17.00 Девичьи слезы.
18.00, 22.00 Осторожно модерн - 2.
18.30, 23.30 Истории в деталях.
19.00 Агентство НЛС. Сериал.
20.00 Х/ф. Сердце дракона.
22.05 Детали.
22.35 Русские страшилки. Сериал.
0.00 Ларго. Сериал.



8.00 Путешествие с национальным географическим обществом.
9.05 Игра на двоих. Комедия.
11.30 Черпахи-ниндзя. М/с.
11.50 Сейлмон. М/с.
12.15 Наши песни.
12.30 ТВ-клуб.
13.00, 1.25 Майами сэнс.
14.00 Служба Личных новостей.
14.30 Женские шалости. Сериал.
15.00 На краю вселенной-2.
16.00, 19.00, 22.40 Овна.
17.00, 0.25 Запретная зона.
18.00 Служба Личных новостей.
18.30, 22.10 Москва: инструкция по применению.
20.00 Х/ф. Только Ты.
23.40 Империя страсти.



Разместите у нас свою рекламу!

Наша газета предлагает самые низкие тарифы на рекламные услуги и солидные скидки:

Стоимость 1 см² составляет:

- 1 полоса и ТВ программа — 600 рублей;
- последняя полоса — 480 рублей;
- внутренние полосы — 420 рублей.

Скидки до 30%.

Частные объявления принимаем БЕСПЛАТНО на купоне газеты.

Звоните: тел. в Орше 33632.

Пишите: 211030 г.Орша-12, а/я 314.

Политики все норовят
Перетворить мир на свой лад.
Где нет согласия в их рядах —
Народ с народом не в ладах.

Виктор Ефремов

СУББОТА 7



7.00 Новости.
7.15 «Крис Колорадо». Мультсериал (Международный Французский Канал).
7.40 5 чудес.
7.50 «Не зевай!» Телеканал для детей.
8.15 Иснась. Духовная программа.
8.50 «Все нормально, мама!» Развлекательная программа.
9.30 Экран индийского кино. «Солнечная династия». 1-я серия.
11.05 Здоровье. Тележурнал.
11.35 Телевизионный Дом кино. «К 30-летию белорусской анимации». 1-я часть.
12.00 Новости.
12.15 Веселая семейка. Юмористическая программа.
12.45 Путешествие дилетанта. «Наровля. Духовное наследие полешуков».
13.00 Соло для дебютанта. Екатерина Сумарева (художник).
13.10 Планета АРТ.
13.35 «Есть только миг...» Герман Бокум.
14.05 Детективный сериал «Чисто английские убийства» (Англия).
15.00 Новости.
15.15 «Найти самого себя». Видеофильм АТН.
15.35 В.Голдберг, М.Ричардсон и П.Устинов в экранизации сказки Л.Кэрролла «Алиса в стране чудес» (США - Великобритания). 1-я и 2-я серии.
17.05 Всемирная коллекция короткометражных фильмов. «Легкий удар». (США).
17.20 «На перекрестках Европы». Национальный телефестиваль песни.
17.50 Г.Скаски и Н.Нолти в исторической мелодраме «Джефферсон в Париже». (США).
20.10 Панорама. Информационный

канал.
20.55 Футбол. Чемпионат Европы. Отборочный матч. Беларусь - Голландия. Прямая трансляция.
23.05 Третий тайм.
23.20 Ночной музыкальный эфир.



8.00 Детский сериал «Твинисы».
8.20 Играй, гармонь любимая!
9.00 Слово пастыря.
9.15 Здоровье.
10.00 Новости (с субтитрами).
10.10 «Смак» с Андреем Макаревичем.
10.30 Кремль-9. «Светлана Сталина. Побег из семьи». Фильм 3-й.
11.10 Премьера. «Проводник».
11.40 Смехопанорама Евгения Петросяна.
12.20 «Путешествия натуралиста».
12.50 «Серебряный шар». Александр Блок.
13.35 Дисней-клуб: «Геркулес».
14.00 Новости (с субтитрами).
14.10 «Русская рулетка».
15.05 Документальный детектив. «Хроника одного убийства». Дело 2002 года.
15.35 Андрей Вознесенский - 2003.
16.55 Олег Фомин и Виктор Проскурин в детективе «Убить лицедея».
18.25 Песня года. Лето.
20.00 Время.
20.30 Наши новости.
21.05 Футбол. Отборочный матч Чемпионата Европы-2004. Сборная Швейцарии - Сборная России. Прямой эфир из Швейцарии.
23.05 Что? Где? Когда? Финал летних игр.
0.30 Х/ф. «Убийство на радио».
США, 1994 год до 2.10.



8.45 «Утренняя почта».
9.20 «Сто к одному». Телеигра.

10.15 «Сам себе режиссер».
11.15 «В поисках приключений».
12.10 «Клуб сенаторов».
13.00 Вести.
13.20 Х/ф. «Запасной игрок». Россия, 1954г.
15.00 Х/ф. «Идеальный муж» (США).
17.00 «Моя семья».
18.00 «Аншлаг».
19.00 Вести.
19.25 «Зеркало».
19.50 «Честный детектив».
20.15 Х/ф. «Мы были солдатами» (США), 2002г.
23.00 Х/ф. «Прибытие» (США), 1996г.



9.05 «Кулинарный поединок. Россия - Италия».
9.55 «Квартирный вопрос. Зоопарк в детской».
10.50 Спорт «Лотто 6 из 49».
10.55 Погода на завтра.
11.00 «Сегодня».
11.15 «Вдовы». Профессия-репортер.
11.40 «Служба спасения».
12.10 комедия «Нежданно-негаданно».
13.55 Вкусные истории.
14.05 Своя игра.
15.00 «Сегодня».
15.20 Лариса Лукина. «Женский взгляд».
15.55 Х/ф. «Никита» /Франция-Италия/.
18.05 «Совершенно секретно. Последняя тайна конкорда».
18.50 боевик «Агент национальной безопасности. Свет истины».
20.00 «Личный вклад». Информационно-аналитическая программа с Александром Герасимовым.
21.00 детектив «Бассейн» /Франция/.
23.30 Супербокс. Арселино Фрейта против Джоэля Касамайора.



8.00 Табулагу М/с.
8.30 Флипер и Лопака М/с.
9.00 Алекс и Алексис М/с

9.30 Пуччини М/с.
9.45 Ник и Перри. М/с.
10.00 Утро с Киркоровым
11.00 Скрытая камера
12.00 Бенджи. Х/ф.
14.00 Перехват.
15.00 О.С.П. - Студия.
16.00 Альф. К/с.
16.30 Убойная сила. Сериал
17.50 Сердце дна. Фантазия.
20.00 Безжалостные люди. Комедия.
22.00 История в деталях.
23.00 Сахара. Драма.
1.15 Большая Афера Х/ф.



6.00 Шоу Бенни Хилла.
6.30, 14.50, 18.30 Женские шалости.
6.55, 13.55 Слава за минуту.
7.45, 13.25 Фигли-мигги.
8.10 Коалы не виноваты. Сериал.
8.40 Сказка сказывается. М/с.
9.00 Завтрак с Дискавери.
10.05 Неизвестная планета.
10.40, 18.00 Москва инструкция по применению.
11.10 Только ты. Комедия.
15.20, 0.10 Микс фанта: Бой без правил.
15.55, 0.45 Классика бокса на TNT.
17.00 Запретная зона.
19.00 Бремя денег.
20.00 Пришельцы. Х/ф.
22.10 Личное Оружие. Детектив.

Политики, как
грибники,
Порой с одной делянки
Один несет боровики,
Другой — одни поганки.

Виктор Ефремов

ВОСКРЕСЕНЬЕ 8



7.00 Новости.
7.15 «Крис Колорадо». Мультсериал (Международный Французский Канал).
7.40 5 чудес.
7.50 Мультиклуб.
8.30 Арсенал. Программа об армии.
9.00 Алхимия слова.
9.05 «Созвездие надежд». Национальный телевизионный конкурс юных талантов.
9.35 Экран индийского кино. «Солнечная династия». 2-я серия.
11.15 Сад мечты. Передача для дачников.
11.40 Музеум. «Урецко-Налибокское стекло».
12.00 Новости.
12.15 «Все нормально, мама!» Развлекательная программа.
13.00 «Ваше лото».
13.40 Святыни Беларуси. Древние обители Турова.
14.10 Детективный сериал «Чисто английские убийства» (Англия).
15.00 Новости.
15.15 «Судьба человека». Наталья и Аркадий Корбуты.
15.40 Мир животных в сериале «Борьба за выживание» (Великобритания).
16.35 «Алиса в стране чудес». Худ. фильм (США - Великобритания). Заключительная серия.
17.20 Клип-обойма.
18.00 А. Жирардо и А. Делон в кино-романе режиссера Л.Висконти «Рокко и его братья» (Италия - Франция). 1-я и 2-я серии.
21.00 Панорама: события недели.
21.50 Телебарометр. Прогноз погоды.
22.10 Бокс. Бой сильнейших профессионалов мира. Эрик Моралес — Бобби Велардес. Трансляция из США.
23.05 Ш.Коннери в трагикомедии «Хороший человек в Африке» (США - Великобритания).

8.00 Детский сериал «Твинисы».
8.20 «Ералаш».
8.30 Служу Отчизне!
8.55 Дисней-клуб: «Легенда о Тарзане».
9.15 «В мире животных» с Николаем Дроздовым.
10.00 Новости (с субтитрами).
10.10 «Юки открывает Диснейленд».
10.15 «Непутевые заметки».
10.35 Пока все дома.
11.15 Док-шоу.
12.00 Тайны забытых побед. «Его ракетное величество».
12.25 «Клуб путешественников».
13.05 Умницы и умники.
13.35 Дисней-клуб: «Геркулес».
14.00 Новости (с субтитрами).
14.10 «Властелин вкуса».
15.10 Ток-шоу «Выбор».
15.55 Х/ф. «Китайский сервиз». Россия, 1999 год.
17.45 Живая природа. «Прогулки с динозаврами», «Страус-марафонец».
18.50 Х/ф. «Горячие головы». США, 1991 год.
20.30 Контурсы.
21.10 «Белорусы в Африке. Ралли по Сахаре». Часть 4-я. Заключительная.
21.35 Боевик «Подъем с глубины».
23.35 Времена.



0.35 Реальная музыка до 1.05.
9.15 «Утренний разговор с Дмитрием Киселевым».
9.45 «В «Городке». Отчет за май».
10.20 Парад комедий. «Боинг-Боинг» (США). 1965г.
12.10 «Парламентский час».
13.00 Вести.
13.20 «Вокруг света».
14.15 «Диалоги о животных».
15.20 «Мир на грани».
15.55 «Комната смеха».

16.50 Комедия «Клуб первых жен» (США), 1996г.
19.00 Вести Недели.
20.10 «Специальный корреспондент».
20.35 Х/ф. «Западня» (США). 1999г.



9.10 Сериал по воскресеньям. «Любовь вдовца». 10 серия /США/.
10.05 «Вы будете смеяться».
10.15 «Растительная жизнь». Программа Павла Лобкова.
10.50 Играем в «Кено».
10.55 Погода на завтра.
11.00 «Сегодня».
11.15 Важные люди в программе «Влияние».
12.05 Александр Збруев в детективе «Круг».
13.55 Вкусные истории.
14.05 Своя игра.
15.00 «Сегодня».
15.20 «Экстремальный контакт. Лимонная акула».
15.50 «Вред и польза русской бани». Ток-шоу «Принцип домино».
17.10 Джон Кэнди в комедии «Кто такой Гарри Крамб?» /США/.
18.50 Боевик «Агент национальной безопасности. Скрипка Страдиваччи».
20.00 «Намедни» с Леонидом Парфеновым.
21.30 Х/ф. «Каждое воскресенье» /США/.
0.30 Сериал «Клан Сопрано» /США/



8.00 Лапши-маленький башмачник Мультфильм.
8.30 Флипер и Лопака М/с.
9.00 Просто Норман М/с.
9.30 Пуччини М/с.
9.45 Ник и Перри. М/с.
10.00 Утро с Киркоровым
11.00 О.С.П. - Студия
12.00 Безжалостные люди. Х/ф.
14.00 Скрытая камера.
15.00 Кресло.
16.00 Альф. К/с.
16.30 Убойная сила. Сериал
18.00 Самый умный.
20.00 В ночи. Х/ф.

22.30 Супер!
23.30 Мертв по прибытию. Триллер.
6.00, 18.00 Шоу Бенни Хилла.
6.30, 14.50, 18.30 Женские шалости.
6.55, 13.55 Слава за минуту.



7.45, 13.25 Фигли-мигги.
8.10 Коалы не виноваты. Сериал.
8.40 Девочка и слон. М/с.
9.00 Завтрак с Дискавери.
10.05 Неизвестная планета.
10.40 Москва инструкция по применению.
11.10 Пришельцы. Комедия.

15.20, 0.50 Микс фанта: Бой без правил.
15.55, 1.20 Титаны реслинга на TNT
17.00 Бремя денег.
19.00 Запретная зона. Х/ф.
20.00 Пришельцы-2: Коридоры времени.
22.35 Первые 9 S недель.



Маладзёжная старонка

Падрыхтавана творчай групай моладзі Грамадскага аб'яднання «ЗВЯЗ»

Каму патрэбна беларуская мова?

Народ без мовы – не народ. Гэта мы ведаем. Беларусь – краіна беларускага народу. А дзе ён, той народ? Гэта я, гэта ты, гэта яны. Мы – беларусы. А каму патрэбная наша мова? Размаўляем абы-як, думаем абы-што і нічога не разумеем у нашым жыцці. Дык каму патрэбныя мы самі? Хто ведае адказ на ўсе гэтыя пытанні? Можна мы?..

Зміцер (студэнт): Беларуская мова патрэбная мне. Бо гэта мая родная мова, я ж нарадзіўся тут, у Беларусі. Мне сорамна за тое, што ўва ўсіх краінах свету размаўляюць на сваіх родных мовах, а ў нашай – чамусьці на расейскай. Але калі б зараз у мяне пачалося выкладанне па-беларуску, дык у першы час было б цяжка перайсці. Аднак, я вельмі хачу, каб у маіх дзяцей была магчымасць вучыцца ў беларускамоўнай школе.

Павал (студэнт): Беларуская мова ў першую чаргу патрэбная беларусам. Зараз у Беларусі склалася напружаная сітуацыя з нашай мовай. Хаця людзі лічаць сябе беларусамі, але выракаюцца сваіх каранёў. З пачатку існавання нашай дзяржавы беларуская мова была афіцыйна і шырока ўжывалася. Але мы гэтага не памятаем, бо не ведаем сваёй гісторыі. А як вядома, у народа, які не мае мінулага, няма і будучыні!

Дзям'ян (беспрацоўны): Беларуская мова патрэбная беларускай нацыі. Таму што нацыя не можа існаваць без уласнай мовы. Беларускую мову павінен ведаць кожны чалавек, які лічыць сябе грамадзянінам Рэспублікі Беларусь. Чаму чалавек, які прыязджае ў Германію на жыхарства ці на вучобу, павінен здаваць іспыты па гісторыі, культуры і мове Германіі? А калі прыязджае ў нашу краіну, дык вывучае навіязаную нам расейскую мову і ніхто нават не ўспамінае пра гісторыю ці культуру Беларусі. Нашыя ўсходнія "браты" на працягу 200 гадоў усімі сродкамі імкнуліся "затаптаць" нашу мову, каб знішчыць беларускую нацыю і зрабіць нашу тэрыторыю сваёй. Каб адрадыць Беларускую нацыю – трэба пачынаць з мовы...

Галіна Аляксандраўна (бугалтар): Я вольна размаўляю на абедзвюх дзяржаўных мовах. Ну, а ў Оршы ў нас

усе гутараць па-руску, бо Расія побач. Беларуская ж мова патрэбная нам. Гэта ж наша мова, нікуды нам ад яе не падзецца. Хаця, чорт яго ведае, каму патрэбная беларуская мова...

Марыя А. (пенсіянерка): Спакон веку мы казалі на мяшанай мове: і мой бацька, і дзед мой, і дзедзю бацька. Таму на адную беларускую нам ніяк не перавесціся гэтак жа, як і на расейскую. Ні ад расейскай, ні ад беларускай нікуды мы не дзенемся. За Мінскам, далібог, па-беларуску кажучы, а ў нас Масква пад бокам – вось і гутарым на расейска-беларускай. Беларуская мова трэба тым, хто на ёй хоча размаўляць. Хто як хоча, той так няхай і гавора.

Віктар (міліцыянт): У нас дзве дзяржаўныя мовы. Я размаўляю на трасянцы: на абы-якой, карацей. Гэтак размаўляюць усе вакол. Я думаю, беларуская мова нікому не патрэбна.

Анастасія Л. (педагаг): Наша мова патрэбная ў першую чаргу беларускаму народу, а потым і астатнім народам, каб маглі з намі кантактаваць. Ні ў адной краіне родная мова не вывучаецца два разы на тыдзень, як у нас, нібы для адчэпкі. Не любіць сваю мову, значыць, не паважаць і не любіць свой народ, сваю гісторыю і сваю Радзіму, а значыць, падсвядома не паважаць і не любіць сябе.

Сяргей (бізнесовец): Добра, я скажу. Я размаўляю па-руску з памылкамі. Я часта бываю ў Расіі, і вось калі туды прыязджаюць украінцы, яны гутараць па-руску з акцэнтам, беларусы – таксама. Калі ж украінцы вяртаюцца на Бацькаўшчыну, дык кажучы на ўкраінскай, беларусы – на мяшанай. Калі ўвядуць адзіную беларускую мову, гэта не перашкодзіць майму бізнесу: я ўсё адно буду казаць так, як і зараз. Да таго ж я не



супраць, калі мае дзеці будуць карыстацца беларускай мовай.

Алена і Віта (школьніцы): Мы вельмі любім беларускую мову і часта на ёй размаўляем. Калі б у нас усе выкладалася па-беларуску, мы б былі вельмі радыя. Мы хочам, каб у наступнага пакалення беларусаў было больш шанцаў вучыцца на роднай мове.

Ігар (рок-музыка): Беларуская мова патрэбная кожнаму сумленнаму грамадзяніну нашай краіны. Гэта ж наша культура! Чаму ў іншых народаў ёсць сваёй культуры і яны яе паважаюць, а мы забыліся на яе? Чаму мы не можам аднавіць сваю культуру, развіваць і паважаць яе, як гэта робяць усе нармальныя людзі ў свеце. А я лічу, што беларусы – нармальныя людзі. Не трэба саромецца сваёй мовы.



Далучыцца да народнага песняра...

Пытанні задаваў Ілья Заранок

Ці таварыскі ты?

Падбяры адзін з трох варыянтаў адказаў, які больш за ўсё адпавядае тваім паводзінам, запішы яго. Не забывайся: адказваць трэба шчыра.

1. Калі цябе запрашае да сябе ў гасці чалавек, якому ты не сімпатызуеш, ты прымаеш запрашэнне?

а) так, прымаю; б) толькі ў выключным выпадку; в) не.

2. Яві, што ў гасцях ты прымушаны сядзець ля чалавека, якога ты лічыш сваім ворагам. Як ты будзеш сябе паводзіць?

а) не будзеш звяртаць на яго ўвагу; б) будзеш адказваць толькі на ягоныя пытанні; в) паспрабуеш завязаць з ім нязмушаную гутарку.

3. Ты толькі што збіраўся пазваніць у дзверы адной

кватэры. Раптам чуеш, што там узнікае сямейная спрэчка. Што ты зробіш?

а) усё-такі пазвоніш; б) пачакаеш, калі спрэчка скончыцца; в) сыйдзеш.

4. Што ты зробіш, калі ў гасцях табе прапануюць нелюбімую страву?

а) нягледзячы на агіду, з'ясі гэту страву; б) адкажаш гаспадарам, што не можаш гэта зрабіць; в) паскардзішся на адсутнасць апетыту.

5. Які бутэрброд са стала ты выбіраеш?

а) самы лепшы; б) самы маленькі; в) бліжэйшы да цябе.

6. Што ты зробіш, калі ў гутарцы зняцку наступіць перарыв?

а) пачакаеш, калі нехта пачне размову на новую тэму; б) сам знойдзеш якую-небудзь тэму.

7. Уяві сабе, што ты трапіў у непрыемнае становішча. Ці распавядзеш ты пра гэта сваім знаёмым?

а) абавязкова; б) толькі сябрам; в) ніводнаму чалавеку.

8. Ці дадаеш ты ад сябе ў апавяды, якія чуюць ад іншых?

а) так; б) з вельмі нязначнымі



паляпшэннямі; в) амаль не.

9. Ці носіш ты з сабою фатаграфію сваёй каханай (каханана)? Ці паказваеш яе знаёмым?

а) так; б) час да часу; в) ніколі.

10. Што ты робиш, калі не разумееш расказанага жарту?

а) смяешся разам з усімі; б) застанешся сур'ёзным; в) просіш, каб табе нехта растлумачыў гэты жарт.

11. Што ты зробіш, калі, знаходзячыся ў кампаніі, адчуеш рэзкі галаўны боль?

а) ціха церпіш; б) просіш таблетку; в) ідзеш дамоў.

12. Што ты робиш, калі, знаходзячыся ў гасцях, даведваешся, што па тэлевізіі ідзе праграма, якая цікавіць цябе?

а) просіш, каб гаспадар уключыў тэлевізар; б) пачынаеш глядзець праграму ў суседнім пакоі; в) адмаўляешся ад перадачы.

13. Ты знаходзішся ў гасцях. Калі ты адчуваеш сябе лепш?

а) калі забаўляеш гасцей; б) калі цябе забаўляюць.

14. Ці валодаеш ты звычайнай папярэдняе рашаць, як доўга можаш заставацца ў гасцях?

а) не; б) калі-небудзь; в) так.

15. Журналіст газеты бярэ ў цябе інтэрв'ю. Ты:

а) задаволены, калі яго надрукуюць у газеце; б) жадаеш, каб гэта хутчэй скончылася; в) табе ўсё роўна.

16. Ці можаш ты непрадузята ставіцца да людзей, якіх не любіш?

а) безумоўна; б) толькі ў выглядзе вынятку; в) ніколі не думаў над гэтым.

17. Ці згадзішся ты з меркаваннем іншых людзей, нават калі яно справядліва, але для цябе неспрыяльна?

а) не заўсёды; б) толькі тады, калі яно падцвярджае тваё меркаванне; в) а, прынамсі, навошта гэта рабіць?

18. Калі ты перарываеш спрэчку?

а) чым хутчэй, тым лепш; б)

калі спрэчка не мае сэнсу; в) пасля таго, як ты ўпэўніўся ў сваёй апанента.

19. Калі ты ведаеш вершы, ты будзеш іх чытаць перад сябрамі і знаёмымі?

а) з задавальненнем; б) калі аб гэтым папросяць; в) ніколі.

20. Уяві сабе, што жывеш у часы графа Монтэ-Крыста, сядзіш у падземнай турме і раптам даведваешся, што ў суседняй камеры сядзіць твой самы злы вораг. Калі ты з ім пачнеш перастукавацца?

а) як можна хутчэй; б) калі не зможаш больш цягнуць адзіноцтва; в) ніколі.

21. Ці ёсць у цябе звычайка сустракаць Новы год на галоўным пляцы горада?

а) так; б) не; в) пад Новы год я заўсёды сплю.

а) 20 б) 5 в) 0

2. 0 5 25

3. 5 10 0

4. 10 0 5

5. 0 5 10

6. 5 15 —

7. 30 5 0

8. 15 5 0

9. 0 5 10

10. 0 5 10

11. 5 10 0

12. 0 5 10

13. 20 5 —

14. 0 5 15

15. 10 0 5

16. 15 5 0

17. 25 5 0

18. 0 5 10

19. 0 5 10

20. 20 5 0

21. 5 0 10

280-300 балаў: узнікае падозрэнне, што ты не заўсёды ўважліва чытаў пытанні ці не заўсёды шчыра на іх адказваў. Паспрабуй яшчэ раз.

200-280 балаў: табе можна быць задаволеным сабою. Гэта адносіцца да тваіх грамадскіх здольнасцяў. Ты бавіш вольны час сярод людзей і з'яўляешся жадамым удзельнікам у любым коле людзей. Ты валодаеш жывым розумам, добры слухач ды расказчык. Гэтыя і іншыя твае здольнасці робяць цябе душой кампаніі.

100-200 балаў: твае адносіны да грамадскага жыцця складаны вызначыць. З аднаго боку, ты валодаеш схільнасцямі, якія робяць цябе прыемным чалавекам, з другога боку, іншыя ўласцівасці як бы тармозяць першыя. Агулам жа ты можаш адчуваць сябе нармальна, але ж табе даводзіцца нялёгка прыстасоўвацца.

50-100 балаў: табе трэба прызнацца ў тым, што ты, хутчэй за ўсё, любіш адзіноцту. У вузкім сямейным ці сяброўскім коле ты пачуваеш сябе значна лепш, чым у вялікай кампаніі. Дарэчы, многія знакамітыя асобы належылі да такой катэгорыі людзей.

50 балаў ці менш: гэты вынік малы. Табе трэба быць больш таварыскім.

І яшчэ адно: у рэшце рэшт, гэта быў толькі жарт!



Культура

"Шчасная сярод жанчын"

5 чэрвеня – Дзень памяці прападобнай Еўфрасіні, заступніцы зямлі беларускай.

А.Танчэўская

"Якою моваю, братове, належаць славіць светлую памяць найшчаснейшай нявесты Хрыстовай Еўфрасіні! Была яна дапамогай пакрыўджаным, супакоўшым – смуткуючым, распушаным – адзеннем, хворым – наведваннем ці, проста кажучы, – для ўсіх была ўсім. Еўфрасіні сэрца сваё пайла Божаю мудрасцю. Еўфрасіні – арол, што, лунаючы ў небе, праляцеў ад захаду і да ўсходу, як промень сонечны, прасвятліў зямлю Полацкую," – так узнёсла пісаў невядомы аўтар пра жыццё і смерць "святую і блажэнную найпадобнейшую Еўфрасіні, ігуменні манастыра Святога Спаса і Найсвяцейшай Ягонай Маці, што ў горадзе Полацку" амаль восем стагоддзяў таму.

Нарадзілася будучая святая ў сям'і князя Святаслава, Георгія і княгіні Соф'і і далі ёй старажытнае імя Прадслава. Калі бацькі захацелі ў 12-гадовым узросце аддаць дзяўчыну замуж (у той час сталелі і паміралі рана), яна ўптай ад бацькоў пайшла ў манастыр і прыняла пострыг пад імем Еўфрасіні.

У тое крывавае 12 стагоддзе, калі князі забівалі адзін аднаго, яна ўзяла на сябе цяжкую працу асветніцы: перапісвала сваімі рукамі кнігі, перакладала з грэчаскай і лацінскай моў, складала сама малітвы і павучэнні. Больш таго, у заснаваных ёю жаночым і мужчынскім манастырах былі створаны школы, дзе юныя палачане навучаліся не толькі малітвам, але і гісторыі, геаграфіі, знаёміліся з медыцынай.

Еўфрасіні сабрала вакол манастыроў таленавітых майстроў і стала своеасаблівай мецэнаткай. Яна заказала знамяні

ты крыж і фрэскі Спаскай царквы, сярод якіх верагодны і партрэт самой асветніцы.

Вядома, што памерла палачанка ў 1167 годзе ў Іерусаліме, куды здзейсніла паломніцтва і дзе была пахавана. З 1187 года мощы Еўфрасіні захоўваліся ў Кіева-Пячэрскай лаўры, і толькі ў 1910 годзе былі перавезены ў Полацк.

Перамяшчэнне мощчаў праходзіла вельмі ўрачыста, пра што паведамляла ў кожным нумары газета "Могилевские губернские ведомости" (Орша ўваходзіла тады ў склад Магілёўскай губерні). У нумары за 19 траўня (вядома, па старому стылю) паведамлялася: «С 26 апреля по 6 мая в пределах Могилевской губернии происходило торжественное перенесение святых мощей преподобной Евросины, княжны Полоцкой, совершаемое сначала по Днепру,

а затем от г.Орши до границы Витебской губернии – по шоссе, при чем святых заносились в храмы лежащих на пути местечка Жлобина и городов: Рогачева, Быхова, Могилева и Орши для поклонения ей.»

А ў Магілёў пайшла «Высочайшая телеграмма из Царско-Сельского дворца» на імя «исправляющего должность губернатора» з выказаннем падзякі за арганізацыю перанясення мощчаў.

У Оршу мощы даставілі па Дняпру на пароходзе, занеслі ў Свята-Ільінскую царкву, а пасля пры вялікім сцяжэнні народу на руках панеслі далей, у накірунку Віцебска. Вось што паведамляла на конт гэтага губернскага газеты: «Главная тяжесть труда лежала на чинах полиции: при многотысячных массах народа надлежало сохранить полный порядок во время дви-

жения торжественной процессии в городах, согласно церемониалам. В деле поддержания порядка ценную помощь оказали должностные лица волостного и сельского управлений, а в некоторых местах также и вольно-пожарные дружины и члены союза русского народа. Нелегкая задача была выполнена и земским и городскими общественными управлениями губернии, в заботу которых входило украшение пути следования святых не только в городах, но и за их пределами, устройство всюду помещений для пришлового люда, оборудование питательных пунктов и пр.»

Падзяку за ўзорнае выкананне ўскладзеных абавязкаў і матэрыяльнае заахвочванне атрымалі многія ўдзельнікі арганізацыі "церемониала". Так, была аб'яўлена падзяка кавалерыскаму атраду, сабранаму з розных павятаў, у тым ліку і аршанскага, а сярэбраныя медалі "За усердие" на Станіслаўскай стужцы атрымалі аршанскія мяшчане Давід Гуткевіч, Мендэль Коркін і Зэлік Левін.



Сёння мощчам святой Еўфрасіні (яе ўшаноўваюць і католікі), якія захоўваюцца ў Спаскай царкве, пакланяюцца не толькі беларусы, але і людзі з усяго свету. Асабліва шматлюдна бывае тут 5 чэрвеня, у дзень памяці заступніцы зямлі беларускай. А наша мастачка Вальяціна Янкоўская (светлая ёй памяць!) стварыла вышываную ікону святой Еўфрасіні, якая знаходзіцца ў Свята-Ільінскай царкве.

Там пол-Орши живет

ВИКТОР Лютынский

(Начало на стр.3)

А если вспомнить об оршанских корнях «птенцов гнезда Петрова», то нельзя не назвать имя еще одного видного деятеля того времени, вице-канцлера, барона Петра Шафрова. Его отец Павел Шапиро был оршанским купцом-евреем, переселившимся в Московское государство. Кстати, его сын стал первым «выходцем из евреев», достигших высоких государственных постов в монархической России.

В первой половине 19 века Санкт-Петербург и Оршу связала шоссейная дорога. Направляясь на юг, часто совсем не по своей воле, через Оршу проезжали многие выдающиеся деятели российской культуры. Среди них нельзя не назвать Александра Пушкина, проезжающего через город дважды: в 1820г., направляясь в южную ссылку, и в 1824 г., возвращаясь из нее. Главная улица Орши уже в начале 19 века стала называться Петербургской, т.к. выходила на петербургский почтовый тракт. Правда, первоначальное ее название – Витебская. С 1918 г. улица стала носить имя вожда мирового пролетариата. И когда встанет вопрос об ее переименовании (а он, надеюсь, когда-то да встанет) пусть она все же будет Витебской. К слову, в Орше не было и нет улицы Ленинградской, как в Питере нет Оршанской. Тем не менее, белорусская тематика в топонимике северной столицы России все же присутствует. Больше всех «отмечен» наш областной центр: есть Витебский вокзал, Витебский проспект и улица. Кроме того – Белорусская улица, Брестский бульвар,

улицы Костюшко и Константина Заслонова.

Железнодорожный путь связал Санкт-Петербург и Оршу в 1902 г., тогда же она стала узловой станцией, крупнейшей не только в Беларуси, но и во всей Российской империи. Примечательно, что именно в Орше петербуржцы делают пересадку на поезд, идущий в западном направлении. Имея в своем распоряжении несколько часов свободного времени, они, видимо уже генетически обладающие врожденной интеллигентностью, обычно используют их для знакомства с памятниками древнего города на Днепре, посещают его музеи (о чем знаю не понаслышке, ибо работаю в одном из них).

Как известно, Петербург владеет богатейшими сокровищами исторических реликвий и культурных ценностей всех времен и народов. Чего стоит одно крупнейшее в мире музейное собрание Эрмитажа! Имеются в городе на Неве и оршанские раритеты. Например, в Государственной публичной библиотеке можно увидеть уникальные книги, изданные в типографии Кутейнского Богоявленского монастыря. А в Центральном государственном историческом архиве хранятся многочисленные документы 18–начала 20 века, касающиеся истории Орши и ее региона. К сожалению, работать с ними сейчас весьма дорогое удовольствие – за все надо платить. Так что многие тайны оршанской старины откроются исследователям очень и очень не скоро. А жаль.

За три века существования Петербурга в нем жили и живут сотни тысяч урожен-



цев Беларуси. Были и есть среди них и оршанцы. Назовем лишь некоторых.

Коренным питерцем давно уже стал выдающийся физик Борис Петрович Захарченя. А вот появился на свет будущий ученый в 1928 г. в Орше (в свидетельстве о рождении город еще назывался Воршей). Однако вскоре его отец – офицер был переведен на службу сначала в город Пушкин, а потом в Ленинград. Вся трудовая биография ученого связана с физико-техническим институтом имени Иоффе, где он плодотворно работает и по сей день. Б. Захарченя – академик Российской АН, лауреат

Ленинской и Государственной премии СССР. А еще он многолетний коллега и близкий друг нобелевского лауреата Жореса Алферова (тоже, кстати, уроженца Витебщины). Обладая несомненным литературным талантом, Борис Петрович является автором оригинальных эссе о друзьях – ученых, писателях, композиторах. Остается добавить, что в 1998г. имя «Захарченя» было присвоено одной из малых планет Солнечной системы.

Свыше двадцати лет живет и работает в городе на Неве уроженец Орши, замечательный спортсмен, олимпийский чемпион по плава-

нию Сергей Копляков.

Среди уроженцев Орши – нынешних петербуржцев – преподаватели и бизнесмены, военные и государственные служащие (некоторые из них занимают достаточно высокие посты, например, одна оршанка, ее фамилию называть не буду, ибо чиновничья карьера имеет обыкновение иногда стремительно изменяться, отвечает в представительстве президента РФ по Северо-Западному федеральному округу за кадровую политику и гражданства). Всех и не перечесть. Среди людей творческих хочется упомянуть молодого талантливого художника Александра Воронкова. Окончивший знаменитую Академию художеств (бывший институт живописи, скульптуры и архитектуры им.Репина) и воспитанный на замечательной русской реалистической школе, он напряженно и вдохновенно работает: пишет психологически тонкие портреты современников, бесподобные пейзажи Петербурга. Несколько крупных настенных росписей созданы им в административных и учебных заведениях города. С большим успехом прошла на родине первая персональная выставка Александра. И оршанцы уже ждут новых встреч с творчеством своего земляка.

Оршанский художник Анатолий Марышев в прошлом году был участником представительного международного пленэра в Санкт-Петербурге, посвященного его 300-летию юбилею. По его итогам в одной из престижных галерей города состоялась выставка созданных тогда произведений «Санкт-Петербург глазами недалеких иностранцев».

И напоследок приятная весть. Совсем недавно Орша установила партнерские связи с одним из районов Санкт-Петербурга – Красногвардейским (может и потому, что в его руководстве зам.главы администрации и начальник управления культуры тоже наши земляки?). Для участия в праздничной программе, посвященной юбилею, в Питер приглашен образцовый детский хореографический ансамбль «Веселушки», уже выступивший в северной столице и снискавший там горячий и сердечный прием.

Закончить наш в общем-то краткий рассказ (ибо поведали не обо всем да многого еще не знаем) о петербургско-оршанских связях хочется тем, с кого начали, с В. Короткевича. Изумительное описание северной Венеции дано им в романе «Каласы пад сярпом тваім» и привести его, думаю, стоит на языке оригинала: «Пецябург сустрэў нечаканай цеплынёй і снім, празрыстым купалам неба. Імкнулася да недалёкага мора Нява, свежы вецер дыхаў вялікімі абшарамі вады, чысцінёй, поўнымі ветразямі. У празрыстым паветры мякка ззяла золата купалоў і шпіляў. Плыў у небе карабэльчык над адміралцействам. Фіванскія сфінксы, звякля да хамсінаў і спякотных пяскоў, глядзелі на імпульную плынь. Свежыя ад вечнай вільгаці таполі над Мойкай, усе ў вясклавых кроплях ад нядаўняга дожджыку, нагадвалі ледзяны распушаны павіны хвасты. У гэтай паўночнай фееры, у багацці вады і неба, у шчодрасці рукатворнай прыгажосці не было нічога ад горада-цмока, горада-драпежніка, што паступова аблятаў ішчупальцамі дарог цела сваёй ахвяры – зямлі. Наадварот, нельга было не паддацца яго зачараванню».

Уважаемые оршанцы!

Вы можете бесплатно разместить в нашей газете рекламные объявления по тел. 3-36-32.



Объявления

Продам

А/м «Мазда-626» 1991г.в.
2-72-30, после 18.00

Оконный блок застекленный.
2-62-96

Обувь производства львовских фабрик. Недорого.
Обращаться на минерынок микрорайона Раница.

Срочно дом по ул.Ленина, участок 0,15га, сад.
Обращаться: ул.Марата, д.12, кв.53 (ост. «Раница»).

Спортивные товары, мячи, костюмы. Обращаться на место №17 на центральном рынке, возле рыбного павильона.

Капитальный гараж по ул.Белинского (р-н таксомоторного парка).
4-07-25

Дом с участком 10 соток, капитальный гараж, хороший сад.
4-25-17

Однокомнатную квартиру в д.Крапивно.
7-97-67 с 8 до 11 (спросить Нину Тихоновну)

ВАЗ 2108 1992г.в.
4-12-18, до 21.00

Газовые баллоны, газовую настольную плиту, электроплиту, все б/у в хор. состоянии.
2-01-60, после 17.00

Телевизоры «Витязь», «Березка», «Горизонт», «Рекорд» на запчасти.
2-01-60, после 17.00

Реализую

Лампы МО, ЛОН, ДРЛ, ИКЗ, ДНАТ, ЛД, ЛБ и др.
Холодильники, морозильники, минихолодильники и морозильники «Смоленск»
Кабель АВВГ, ВВГ, провод АПВ, ППВ, АППВ и др.
Котлы наплитные, алюминиевую посуду, венники «Сорго» и др. хозяйств.
Товары поставляются на склад Покупателя.
Оплата любая. Св-во № 300226467 от 30.12.1996г.
Тел. 6-75-89.

Дачу в д.Пашино.
2-72-30

Швейную машинку «Singer», 50 тыс. руб.
3-ий пер.Марата, 44, спросить Кухлевскую Инну

3-комнатную квартиру на Восточке. 9-й этаж
2-70-67

Люстру Чижевского.
5-10-44

Меняю

Полдома в г.Барань на жилье в Орше.
3-00-16

Сниму

Дом на длительный срок.
2-28-73

Двух-, трехкомнатную квартиру с телефоном на длительный срок.
3-36-32 (днем),
2-45-42 (вечером)

Работа

Ищу работу уборщицы.
4-37-61, после 17.00

Куплю

Участок под строительство в р-не движения гор. автобусов.
6-81-69

Тумбочку для обуви, б/у, в хорошем состоянии.
2-53-06, оставить инф. для Светы

Услуги

Делаю печи, камины.
6-74-49

Сложу печь, камин.
(8-02136) 3-66-41

Полезное с приятным

Вечер Олега Ходуса

В минувшую пятницу в музее Владимира Короткевича прошел творческий вечер оршанского поэта и барда, лауреата городского и областного конкурсов бардов Олега Ходуса.

Олег — наш земляк, родился и вырос в Орше, в 1973 году закончил 4-ю среднюю школу и поступил в Ленинградское мореходное училище. После 18 лет плавания по Балтике и на Чукотке вернулся в родной город и начал писать стихи. Затем взял в руки гитару и запел.

Полтора часа выступления в музее пролетели для присутствующих как одно мгновение.

Стихи Ходуса — как открытая книга, по которой можно читать всю его жизнь. Тонкий лирик, он в последнее время «заболел» темой гражданской войны, и его стихи о том времени — кровоточащая рана.

Вот только два стихотворения из нескольких десятков, что были прочитаны и пропеты на встрече в литературной гостиной.

РЕВОЛЮЦИЯ

Годы коварные, годы несчастные,
Годы сбиваются в тучи ненастные.
Язвами красными тело измучено,
Брызнула кровь — в кураже революция.
И полилось — сапоги заскользили,
В крови людей и животных топили,
Шашки, как Молох, рубили, рубили,
Лошади воду кровавую пили.
Кровь запекалась, на солнце чернела
Красное дело — кровавое дело.
В крови знамена свои полоскали,
Если на солнце они выгорали,
И убивали, и убивали.
Кровь испарялась и тучи краснели,
В небо пустые глазницы глядели.
В пламени алом иконы сгорали,
Храмы и веру на нет выжигали.
Бал сатаны, бал вампира кровавый,
Дракула — мальчик в сравнении с драмой.
Что же случилось с Отчизной моею?
Люди от крови дурели, пьянели.
В пламени алом рассветные дали,
Лошади красную пыль поднимали.
Руки убийц убивать уставали,
Кровь засыхала, ее не смывали,
И убивали, и убивали.

ПРИЗНАНИЕ

Я Вас люблю. Бог мой, как я люблю!
Как я ловлю малейшее мгновенье
Случайного порою прикосновенья
И мыслью единения живу.
Я Вас люблю, Бог мой, как я люблю!
Ревную к воздуху, который гладит Вас,
Который обладает Вашим телом,
Который запросто, в порыве очень смелом,
Ласкает волосы, разрез красивых глаз.
Ревную к воздуху, который гладит Вас,
Ревную к солнцу, что обняло нежно Вас,
Оставив на прощание веснушки,
И даже к милым и смешным игрушкам,
Которые ласкаете сейчас.
Храни Вас Бог — миг, годы, вечность, час.



Фото В.Савицкого

Внимание!

Новая акция!

Редакция оршанского выпуска газеты «Витебская трибуна» объявляет о новой акции. С 1 июня 2003 года каждый нештатный автор нашей газеты сможет получать газету бесплатно в течение полугода.

Если хотя бы один ваш материал будет опубликован у нас, вы сможете регулярно из почтового ящика доставать оршанский номер «Витебской трибуны», оставаясь в курсе самых свежих оршанских событий.

Погода

30-31 мая ожидается переменная облачность, без существенных осадков. Ветер западный, слабый. Температура воздуха ночью +7...+13, днем +15...+20 градусов.

1-2 июня похолодает. Переменная облачность, без осадков. Ветер северо-западный, северный, умеренный. Температура воздуха ночью 1 июня +7...+12, 2 июня +3...+7, днем +10...+15 градусов.



смех продляет жизнь

— Скажи, сосед, чаму твая жонка дубасіла цябе ноччу?
— Яна дубасіла не мяне, а сабаку.
— Бедны сабака! Ну чаму ён не аддаў ёй усю зарплату?!



Муж і жонка сядзяць перад тэлевізарам.
Жонка ўздыхае і ківае на экран:
— Бачыш, як галоўны герой кахае гераіню?
— А ведаеш, колькі ён за гэта атрымлівае?

Каляндар святаў і памятных дат

1 чэрвеня — Міжнародны дзень абароны дзяцей;
Дзень меліяратара
4 чэрвеня — Міжнародны дзень нявінных дзіцячых ахвяр агрэсіі
5 чэрвеня — Сусветны дзень аховы навакольнага асяроддзя;
Дзень памяці Еўфрасініі Полацкай;
У 1933г. ў Оршы адкрыты спартыўны сад «Дынама» (размешчаны паміж вуліцамі Леніна, Міру і Астроўскага), які на той час стаў месцам масавага адпачынку гараджан.

Витебская ТРИБУНА

Ліцэнзія на выдавецкую дзейнасць № 1646, выдана 26 чэрвеня 2001 года.
Адрас рэдакцыі: 210001, г.Віцебск, вул.К.Маркса, 14.

Заснавальнік: ЦМІ «Контур»

Галоўны рэдактар Сяргей Серабро

Рэдакцыя не вядзе перапіску з чытачамі, не вяртае і не рэцэнзуе рукапісы. За дакладнасць матэрыялаў адказваюць іх аўтары.
Пры перадрукоўцы спасылка на «Віцебскую трыбуну» абавязковая. Набрана і зьвязана на рэдакцыйным абсталяванні.
Надрукавана з гатовых дыпазітываў ва УПП «Віцебская абласная друкарня», вул. Шчарбакова-Набярэжная, 6. г.Віцебск, 210015.
Заказ: 3792. Наклад: 800. Папісана ў друку 29.05.2003г. у 11.00. Аб'ём 2 друкаваных аркушаў.

Адрас для допісаў: 211030 Орша-12, а/с 314, Тэл./факс в Орше: 3-36-32.
E-mail: kryvich@orsatbm.lingvo.vitebsk.by.